

Zeitschrift: Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot
Band: 268 (1995)

Artikel: Kalender
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-654693>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Januar – Jänner

Himmelserscheinungen

1. Als Jesus zwölf Jahre alt war Luk. 2

Sonnenaufgang 8 11, Sonnenuntergang 16 54,
Tageslänge 8 Std. 43 Min.

Sonntag	1	Neujahr , Jesus		Ungt.		11 56		trüb,
Montag	2	Berchtold		18 30		σ ψ		mittelmässig
Dienstag	3	Isaak, Enoch		19 44				kalt,
Mittwoch	4	Titus		20 55		in Erdnähe,	σ δ σ	wird rückläufig
Donnerstag	5	Simeon , Gerlach		22 04		σ		grosser Regen,
Freitag	6	Epiph. Drei Könige		23 11		12 24		
Samstag	7	Isidor		—				mittelkalt,

2. Von der Hochzeit zu Kana Joh. 2

Sonnenaufgang 8 08, Sonnenuntergang 17 03,
Tageslänge 8 Std. 55 Min.

Sonntag	8	1. S. n. Ep., Erhard		0 15		16 46		
Montag	9	Julian		1 17				
Dienstag	10	Samson, Paul		2 18		in ♈ 18 13		Regen und
Mittwoch	11	Diethelm		3 17		in Erdferne		Schnee,
Donnerstag	12	Reinhold, Meinrad		4 14				unbeständig
Freitag	13	Hilarius		5 08		23 39, ♀ Morgenstern, ψ σ ☽		mit Wind,
Samstag	14	Felix		5 58		σ 24		

3. Jesus heilt einen Aussätzigen Matth. 8

Sonnenaufgang 8 03, Sonnenuntergang 17 13,
Tageslänge 9 Std. 10 Min.

Sonntag	15	2. S. n. Ep., Maurus		6 43		σ Antares		
Montag	16	Marcel		Aufg.		21 27		
Dienstag	17	Anton		18 13		σ		
Mittwoch	18	Priska		19 18				Regen,
Donnerstag	19	Martha		20 25		Abendstern, σ σ ☽		kleine Gässe,
Freitag	20	Fabian, Sebastian		21 33		in ≈ 14.01		
Samstag	21	Agnes		22 43		2 55		

4. Vom Schifflein Christi Matth. 8

Sonnenaufgang 7 55, Sonnenuntergang 17 23,
Tageslänge 9 Std. 28 Min.

Sonntag	22	3. S. n. Ep., Vinzenz		23 53				
Montag	23	Emerentia		—	24	σ Antares		unbeständig
Dienstag	24	Timotheus		1 05		5 58, in ♐ 18 07, Spica σ ☽		
Mittwoch	25	Pauli Bekehrung		2 17				mit Regen,
Donnerstag	26	Polykarp		3 27		σ		
Freitag	27	Chrysostomus		4 33		13 22, ♀ σ ☽		Wind,
Samstag	28	Karl		5 32		in Erdnähe, σ σ Regulus		

5. Vom guten Samen Matth. 13

Sonnenaufgang 7 47, Sonnenuntergang 17 34,
Tageslänge 9 Std. 47 Min.

Sonntag	29	4. S. n. Ep., Valerius		6 23		σ ☽		Schnee,
Montag	30	Adelgunde		Untg.		23 49		Nebel
Dienstag	31	Virgil		18 31				



Bauernregeln im Jänner

Im Jänner kann man sehen, was für Witterung in jedem Monat des Jahres kommen wird; ist der Anfang, das Mittel und das Ende gut, so gibt es ein gedeihliches Jahr. Donner bedeutet grosse Kälte.

Der Wassermann

Du liebst zwar nicht den Wassermann,
dir steht der Weinmann besser an;
doch jener steht auf festem Fuss,
wenn der den Boden küssen muss.

Neumond am 1., um 11 56 Uhr
Erstes Viertel am 8., um 16 46 Uhr
Vollmond am 16., um 21 27 Uhr
Letztes Viertel am 24., um 5 58 Uhr
Neumond am 30., um 23 49 Uhr
Nidsigend am 13., um 23 39 Uhr
Obsigend am 27., um 13 22 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Januar siehe Seite 49

Marktverzeichnis für den Monat Januar Seite 31

| Betreibungsferien

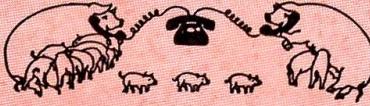
Notizen im Januar

- | | |
|-----|-----|
| 1. | 17. |
| 2. | 18. |
| 3 | 19. |
| 4. | 20. |
| 5. | 21. |
| 6. | 22. |
| 7. | 23. |
| 8. | 24. |
| 9. | 25. |
| 10. | 26. |
| 11. | 27. |
| 12. | 28. |
| 13. | 29. |
| 14. | 30. |
| 15. | 31. |
| 16. | |

Notizen

0.00

Ferkelvermittlung



Die Möglichkeit der Abgabe und des Bezuges von Eintagsferkeln hat Tausenden Nutzen gebracht!

Unsere Vermittlungsstellen:

Koppigen (BE) 034/53 15 45	Rickenbach (LU) 045/51 33 20
Münsingen (BE) 031/721 11 78	Brannadern (SG) 071/56 21 23

eifach sauguet



Mittwoch	1	Brigitta	 19 42		trüb,
Donnerstag	2	Lichtmess, Bodo	 20 51	⌚ 23 07, ♂ ♂ ☽	Regen,
Freitag	3	Blasius	 21 57	♀ in unterer ♂ ☽	Nebel,
Samstag	4	Veronika	 23 02		Wind,



6. Von den Arbeitern im Weinberg Matth. 20 Sonnenaufgang 7 36, Sonnenuntergang 17 45, Tageslänge 10 Std. 09 Min.

Sonntag	5	5. S. n. Ep., Agatha	 —		
Montag	6	Dorothea	 0 04	☽ in ♈ 19 51	
Dienstag	7	Richard	 1 05	☽ 13 53	hell, ziemlich kalt,
Mittwoch	8	Salomon	 2 03	☽ in Erdferne	trüb,
Donnerstag	9	Apollonia	 2 58		Regen,
Freitag	10	Scholastika	 3 50	☽ 8 28	Schnee,
Samstag	11	Euphrosina	 4 37		

Bauernregeln im Hornung

Wie es in der Nacht vor Petri Stuhlfest wittert, so wittert es 40 Tage nacheinander; wie das Wetter am Aschermittwoch ist, soll es die ganze Fastenzeit bleiben.

Die Fische

Auf trocknem Lande stirbt der Fisch, im Wasser lebt er froh und frisch. So ändre nicht und sei zufrieden, wem Gott sein stilles Glück beschieden.

7. Vom Sämann und Samen Luk. 8 Sonnenaufgang 7 25, Sonnenuntergang 17 56, Tageslänge 10 Std. 31 Min.

Sonntag	12	Sept., Susanna	 5 19	♂ ♂ ☽	hell
Montag	13	Johann	 5 56		und
Dienstag	14	Valentin	 Aufg.		kalt,
Mittwoch	15	Siegfried	 18 12	☽ 13 16, ♂ ♂ ☽	
Donnerstag	16	Julian	 19 21		
Freitag	17	Donatus	 20 31	☽ 10 07	Regen oder Schnee,
Samstag	18	Simon, Kaspar	 21 43		kalte

8. Jesus heilt einen Blinden Luk. 18 Sonnenaufgang 7 13, Sonnenuntergang 18 06, Tageslänge 10 Std. 53 Min.

Sonntag	19	Sex., Gubertus	 22 55	☽ in ♋ 4 11, Spica ♂ ☽	Winde,
Montag	20	Eleutherius	 —	☽ in ♋ 18 20	
Dienstag	21	Eleonora	 0 07		
Mittwoch	22	Petri Stuhlfest	 1 17	☽ 14 04	hell,
Donnerstag	23	Josua	 2 23	☽ 20 17, in Erdnähe, 24° ☽	früh kalt
Freitag	24	Matthias	 3 23		und gefroren,
Samstag	25	Viktor	 4 16		aber nachmittags

9. Jesus wird vom Teufel versucht Matth. 4 Sonnenaufgang 7 00, Sonnenuntergang 18 16, Tageslänge 11 Std. 16 Min.

Sonntag	26	Est., Herrenf., Nestor	 5 00	♀ ♂ ☽, ♀ ♂ ☽, ♀ ♂ ♀	lieblich,
Montag	27	Sarah	 5 39	♀ ♂ ☽	trüb, nachts kalter Regen,
Dienstag	28	Antonia	 6 12		rauh und kalt

Erstes Viertel am 7., um 13 53 Uhr
Vollmond am 15., um 13 16 Uhr
Letztes Viertel am 22., um 14 04 Uhr
Nidsigend am 10., um 8 28 Uhr
Obsigend am 23., um 20 17 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Februar siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Februar Seite 32

Notizen im Februar

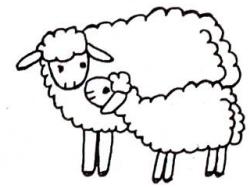
- | | |
|-----|-----|
| 1. | 15. |
| 2. | 16. |
| 3. | 17. |
| 4. | 18. |
| 5. | 19. |
| 6. | 20. |
| 7. | 21. |
| 8. | 22. |
| 9. | 23. |
| 10. | 24. |
| 11. | 25. |
| 12. | 26. |
| 13. | 27. |
| 14. | 28. |

Notizen

Nordisch schlafen mit unseren
Schafwoll-Duvets
ein Vergnügen

Naturbetten
Handwebteppiche
Webstühle
Spinnräder usw.

Schafschur Huttwil:
21. Oktober 1995



Spycher-Handwerk
4953 Schwarzenbach
Tel. 063 72 1152

März



Himmelserscheinungen

Mittwoch	1	Aschermittw., Albin		Untg.	⌚ 12 49, ♀ Morgenstern	rauh,
Donnerstag	2	Simplicius		19 39	⌚ 9 00, ♀ ♂ ☽	kalt
Freitag	3	Kunigunde		20 44		und
Samstag	4	Adrian		21 48		windig,

10. Von der Verklärung Jesu Matth. 17
Sonnenaufgang 6 46, Sonnenuntergang 18 27,
Tageslänge 11 Std. 41 Min.

Sonntag	5	Inv., Eusebius		22 51	⌚ in ♈ 23 06	
Montag	6	Fridolin		23 50	☿ ♂ ☽	
Dienstag	7	Perp. Felicitas		—		
Mittwoch	8	Philemon		0 47	⌚ in Erdferne	sehr
Donnerstag	9	Franziska		1 40	☽ 11 12, ☽ 17 06	kalt,
Freitag	10	Alexander		2 28		obschon
Samstag	11	Küngold		3 12		kein

11. Jesus treibt Teufel aus Luk. 11
Sonnenaufgang 6 32, Sonnenuntergang 18 36,
Tageslänge 12 Std. 04 Min.

Sonntag	12	Rem., Gregor		3 51		Schnee
Montag	13	Ernst		4 27		liegt,
Dienstag	14	Zacharias		4 59	♂ ♂ ☽	
Mittwoch	15	Melchior		5 29		
Donnerstag	16	Herbert		Aufg.	⌚ 18 51	
Freitag	17	Gertrud		19 26	☽ 2 27	
Samstag	18	Gabriel		20 40		Wind, Schnee,

12. Jesus speist 5000 Mann Joh. 6
Sonnenaufgang 7 18, Sonnenuntergang 19 46,
Tageslänge 12 Std. 28 Min.

Sonntag	19	Oculi, Josef		21 54	⌚ in ♈ 21 53, Spica ♂ ☽	Regen,
Montag	20	Emanuel		23.07	⌚ in Erdnähe	hell und vormittags
Dienstag	21	Benedikt		—	⌚ in ♍ 3 14, Tagundnachtgleiche	sehr kalt,
Mittwoch	22	Niklaus von Flüe		0 15	♈ ♂ ☽	kalt
Donnerstag	23	Fidel		1 18	⌚ 21 10, ☽ 1 43	mit
Freitag	24	Mar. Verk., Erwin		2 12		wenig
Samstag	25	Humbert		2 59	♀ und ♂ ♂ ☽, ♂ wird rechtläufig	Schnee

13. Die Juden wollten Jesum steinigen Joh. 8
Sonnenaufgang 7 04, Sonnenuntergang 19 56,
Tageslänge 12 Std. 52 Min.

Sonntag	26	Laetare, Cäsar		4 38	♀ ♂ ♂	und
Montag	27	Emma		5 13		Wind
Dienstag	28	Priskus		5 43	♀ ♂ ☽	und
Mittwoch	29	Ludolf		6 11	⌚ 17 40, ♂ ♂ ☽	zuletzt
Donnerstag	30	Amadeus		Untg.	♀ ♂ ☽	Nebel
Freitag	31	Guido		20 34	☽ 4 10	



Bauernregeln im März

Ist Mariä Verkündigung hell und klar, so folgt ein gutes Jahr. So viel Regen im März, so viel bringt auch der Juni, und so viel Nebel im März, so viel Gewitter im Sommer.

Der Widder

Wohl stößt der Widder gern nach dir,
doch ist's ein unvernünftig Tier;
wie soll man aber Menschen
nennen.
die keine Lust als Zanken kennen?

Vom 26. März bis 23. September
sind die Zeiten in Sommerzeit
angegeben.

Neumond am 1., um 12 49 Uhr
Erstes Viertel am 9., um 11 12 Uhr
Vollmond am 17., um 2 27 Uhr
Letztes Viertel am 23., um 21 10 Uhr
Neumond am 31., um 4 10 Uhr
Nidsigend am 9., um 17 06 Uhr
Obsigend am 23., um 1 43 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den
Monat März siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
März Seite 32

Notizen im März

- | | |
|-----|-----|
| 1. | 17. |
| 2. | 18. |
| 3. | 19. |
| 4. | 20. |
| 5. | 21. |
| 6. | 22. |
| 7. | 23. |
| 8. | 24. |
| 9. | 25. |
| 10. | 26. |
| 11. | 27. |
| 12. | 28. |
| 13. | 29. |
| 14. | 30. |
| 15. | 31. |
| 16. | |

Notizen



Möbel nach Mass

- Eckbänke
- Tische
- Schränke
- Trögli
- Sekretäre
- Stabellen usw.
- Spinnräder (Spinnradrestaurierung)

Kleinartikel zum Brandmalen, Kerbschnitzen und Malen.

Geschenke für Taufen, Geburtstage, Hochzeiten usw.

Zaugg + Salvisberg AG

Drechslerei Schreinerei
3533 Bowil Tel. 031/7112170

Verlangen Sie Prospekte

April



Himmelserscheinungen

Samstag	1	Hugo		21 37	2 wird rückläufig	früh
---------	---	------	--	-------	-------------------	------

14. Vom Einzug Jesu in Jerusalem Matth. 21 Sonnenaufgang 6 51, Sonnenuntergang 20 06, Tageslänge 13 Std. 15 Min.

Sonntag	2	Jud., Abundus		22 38	⌚ in ♈ 6 01	
Montag	3	Ignaz		23 36		gefroren,
Dienstag	4	Ambrosius		—		
Mittwoch	5	Joel		0 31	⌚ in Erdferne	und
Donnerstag	6	Irenäus		1 21	☽ 1 57	
Freitag	7	Coelestin		2 06		tags
Samstag	8	Apollonius		2 47	☽ 7 34	

15. Von der Auferstehung Jesu Mark. 16 Sonnenaufgang 6 38, Sonnenuntergang 20 15, Tageslänge 13 Std. 37 Min.

Sonntag	9	Palms., Sibylle		3 23		rauh
Montag	10	Ezechiel		3 56	♂ ♂ ☰	
Dienstag	11	Leo		4 26		
Mittwoch	12	Julius		4 55		und bisweilen
Donnerstag	13	Gründ., Egesippus		5 24	☽ 5 42, ♀ ♂ ♫	
Freitag	14	Karf., Tiburtius		5 54	♀ in oberer ♂ ☽	mit Schnee
Samstag	15	Raphael		Aufg.	☽ 14 09, Spica ♂ ☰	

16. Jesus kommt bei verschlossenen Türen Joh. 20 Sonnenaufgang 6 25, Sonnenuntergang 20 25, Tageslänge 14 Std. 00 Min.

Sonntag	16	Ostern, Daniel		21 47	⌚ in ♈ 7 18	vermenigt,
Montag	17	Osterm., Rudolf		23 00	⌚ in Erdnähe	lind
Dienstag	18	Valerian		—	2 ♂ ☰	
Mittwoch	19	Werner		0 08	☽ 9 24	mit
Donnerstag	20	Hermann		1 07	☽ in ♋ 15 21	
Freitag	21	Anselm		1 57	☿ ♂ ☰	
Samstag	22	Kajus		2 39	⌚ 5 19, ☽ ♂ ☰	Regen,

17. Vom guten Hirten Joh. 10 Sonnenaufgang 6 13, Sonnenuntergang 20 34, Tageslänge 14 Std. 21 Min.

Sonntag	23	Quas., Georg		3 15		Reif
Montag	24	Albrecht		3 46		
Dienstag	25	Markus		4 14	☽ 23 29	und
Mittwoch	26	Anakletus		4 41	☽ ♂ ☰	
Donnerstag	27	Anastasius		5 08	♀ ♂ ☰, ☿ wird rückläufig	rauhes
Freitag	28	Vitalis		5 35		
Samstag	29	Peter		Untg.	☽ 19 37, in ♈ 12 59	Wetter,

18. Über ein kleines werdet ihr mich sehen Joh. 16 Sonnenaufgang 6 02, Sonnenuntergang 20 44, Tageslänge 14 Std. 42 Min.

Sonntag	30	Mis., Quirinus		21 27		schön lustig und warm
---------	----	----------------	--	-------	--	-----------------------



Bauernregeln im April

Auf nassen April folgt ein trockener Juni. Regen am Karfreitag und Ostern gibt einen trockenen Sommer. April kalt und nass, füllt Scheuer und Fass.

Der Stier

Der Stier vergeudet seine Kraft in blinder Wut und Leidenschaft; drum: soll man dich für besser halten,
so lass Vernunft und Tugend walten.

Vom 26. März bis 23. September sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Erstes Viertel am 8., um 7 34 Uhr
Vollmond am 15., um 14 09 Uhr
Letztes Viertel am 22., um 5 19 Uhr
Neumond am 29., um 19 37 Uhr
Nidsigend am 6., um 1 57 Uhr
Obsigend am 19., um 9 24 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat April siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat April Seite 33

| Betreibungsferien

- | | |
|-----|-----|
| 1. | 16. |
| 2. | 17. |
| 3. | 18. |
| 4. | 19. |
| 5. | 20. |
| 6. | 21. |
| 7. | 22. |
| 8. | 23. |
| 9. | 24. |
| 10. | 25. |
| 11. | 26. |
| 12. | 27. |
| 13. | 28. |
| 14. | 29. |
| 15. | 30. |

Notizen

Hermann Böschenstein

Zwischen Diplomatie und Gesellschaft

**Der Schweizer Gesandte in der Weimarer
Republik (1922–1932) Hermann Rüfenacht**

126 Seiten, 4 Abbildungen, broschiert, Fr. 32.–.

Schwerpunkte dieses Buches sind die Briefe, welche Minister Rüfenacht in der Zeit als Gesandter in Berlin an seinen Freund, den damaligen Bundesrat Heinrich Häberlin, richtete.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen oder direkt bei **Buchstämpfli**,
Postfach 560, 3000 Bern 9,
Telefon 031/300 66 77, Fax 031/300 66 88.



Verlag Stämpfli+Cie AG Bern

Mai



Himmelserscheinungen

Montag	1	Sigismund	 22 23	♀ ♂ ☰	
Dienstag	2	Athanasius	 23 15		<i>Donner</i>
Mittwoch	3	Philipp	 —	☰ in Erdferne, ☽ 8 53	<i>rauh, trüb</i>
Donnerstag	4	Florian	 0 02		
Freitag	5	Gotthard	 0 44	♂ wird rückläufig	<i>und</i>
Samstag	6	Valerian	 1 22		

19. Ich gehe zu dem, der mich gesandt hat Joh. 16 Sonnenaufgang 5 53, Sonnenuntergang 20 53, Tageslänge 15 Std. 00 Min.

Sonntag	7	Jub., Otto	 1 55	☽ 23 43	<i>kühl,</i>
Montag	8	Stanislaus	 2 26	♂ ♂ ☰	<i>lind,</i>
Dienstag	9	Beat	 2 55		
Mittwoch	10	Gordian	 3 23	☽ 15 33, ♀ ♂ Aldebaran	<i>gefriert nachts,</i>
Donnerstag	11	Luise	 3 51		<i>wilde,</i>
Freitag	12	Pankraz	 4 21	♀ Abendstern, Spica ♂ ☰	<i>rauhe,</i>
Samstag	13	Servaz	 4 55	☐ in ☽ 17 58	<i>trübe</i>

20. Was ihr in meinem Namen bittet Joh. 16 Sonnenaufgang 5 45, Sonnenuntergang 21 01, Tageslänge 15 Std. 16 Min.

Sonntag	14	Cant., Muttertag, Bonifaz	 Aufg.	☉ 22 48	<i>und</i>
Montag	15	Sophia	 21 48	☐ in Erdnähe	<i>ungestüme</i>
Dienstag	16	Peregrin	 22 54	☽ 18 40, ☾ ♂ ☰	<i>Tage</i>
Mittwoch	17	Aaron	 23 50		
Donnerstag	18	Erich	 —		<i>mit</i>
Freitag	19	Potentiana	 0 37	Ψ ♂ ☰, ♂ ♂ ☰	<i>Reif,</i>
Samstag	20	Christian	 1 16		<i>schön</i>

21. Wenn der Tröster kommen wird Joh. 15 u. 16 Sonnenaufgang 5 38, Sonnenuntergang 21 09, Tageslänge 15 Std. 31 Min.

Sonntag	21	Rogate, Konstantin	 1 49	☐ 13 36, ☽ in ☽ 14 34	
Montag	22	Helena	 2 19		
Dienstag	23	Dietrich	 2 46	☽ 5 14, ☽ ♂ ☰	
Mittwoch	24	Johanna	 3 12	♂ ♂ Regulus	<i>und</i>
Donnerstag	25	Auffahrt., Urban	 3 39		
Freitag	26	Alfred	 4 07	☐ in ☽ 18 41	
Samstag	27	Lucian	 4 38	♀ ♂ ☰	

22. Wer mich liebt, wird mein Wort halten Joh. 14 Sonnenaufgang 5 34, Sonnenuntergang 21 15, Tageslänge 15 Std. 41 Min.

Sonntag	28	Exaudi, Wilhelm	 5 12		<i>warm</i>
Montag	29	Maximus	 Untg.	☉ 11 27	<i>Reif</i>
Dienstag	30	Hiob	 22 00	☐ in Erdferne, ☽ 15 39	<i>gefroren</i>
Mittwoch	31	Petronella	 22 44		



Bauernregeln im Mai

Auf St. Urban ist das Getreide weder geraten noch verdorben. Ein kühler Mai bringt guten Wein und gibt viel Heu. Trockener Mai, dürres Jahr.

Die Zwillinge

Dass im Verein die Kraft sich mehre, das ist der Zwillings-Brüder Lehre. Vereinzelt sind wir schwach und klein, unüberwindlich im Verein.

Vom 26. März bis 23. September sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Erstes Viertel am 7., um 23 43 Uhr
Vollmond am 14., um 22 48 Uhr
Letztes Viertel am 21., um 13 36 Uhr
Neumond am 29., um 11 27 Uhr
Nidsigend am 3., um 8 53 Uhr
Obsigend am 16., um 18 40 Uhr
Nidsigend am 30., um 15 39 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Mai siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Mai Seite 34

| Betreibungsferien

- | | |
|-----|-----|
| 1. | 17. |
| 2. | 18. |
| 3 | 19. |
| 4. | 20. |
| 5. | 21. |
| 6. | 22. |
| 7. | 23. |
| 8. | 24. |
| 9. | 25. |
| 10. | 26. |
| 11. | 27. |
| 12. | 28. |
| 13. | 29. |
| 14. | 30. |
| 15. | 31. |
| 16. | |

Notizen

Ein ganz besonderes Jugend-Sachbuch:

Ulrich Gisiger

Der Tierpark Dählhölzli – eine von Noahs Archen

Ein Tierparkführer für Kinder

62 Seiten,
mit über 60 Illustrationen
von Esther Leist,
Pappband, nur Fr. 25.–

Das ideale Buchgeschenk
für Jugendliche ab 10 Jahren!

Im Buchhandel erhältlich oder direkt bei
Buchstämpfli Bern, Postfach 560, 3000 Bern 9
Telefon 031/300 66 77, Fax 031/300 66 88

Donnerstag	1	Nikodemus	23 23	24 ♂ ☽	Reif,
Freitag	2	Marcellinus	23 57		trüb,
Samstag	3	Erasmus	—		windig,

23. Mir ist alle Gewalt gegeben Matth. 28 Sonnenaufgang 5 31, Sonnenuntergang 21 20, Tageslänge 15 Std. 49 Min.



Sonntag	4	Pfingsten, Eduard	0 29		unbeständig
Montag	5	Pfingstm., Cyr.	0 57	♂ ♂ ☽ in unterer ♂ ☽	und
Dienstag	6	Norbert	1 25	☽ 12 25	starke
Mittwoch	7	Robert	1 52	☽ 0 25	Regen,
Donnerstag	8	Medardus	2 20		Reif,
Freitag	9	Diana	2 51	Spica ♂ ☽	schönes
Samstag	10	Onophrius	3 26	☽ in ♀ 3 06	

24. Vom grossen Abendmahl Luk. 14 Sonnenaufgang 5 30, Sonnenuntergang 21 24, Tageslänge 15 Std. 54 Min.

Sonntag	11	Trin., Barnabas	4 08		und
Montag	12	Alice	4 57	♀ ♂ ☽	
Dienstag	13	Felizitas	Aufg.	☽ 6 03 in Erdnähe, ☽ 6 02	warmes
Mittwoch	14	Ruffinus	22 28	♀ ♂ Antares	
Donnerstag	15	Veit, Bernhard	23 12	♀ ♂ ☽, ♂ ♂ ☽, ♀ ♂ Aldebaran	Wetter,
Freitag	16	Justina	23 49		
Samstag	17	Gaudenz	—		bisweilen

25. Vom verlorenen Schafe Luk. 15 Sonnenaufgang 5 32, Sonnenuntergang 21 25, Tageslänge 15 Std. 53 Min.

Sonntag	18	1. S. n. T., Arnold	0 21	♀ ♂ Aldebaran	
Montag	19	Gervas	0 50	☽ 24 00, ☽ 12 37, ♀ ♂ ♀, ♂ ♂ ☽	mit
Dienstag	20	Silver	1 17	(♀ ♂ Aldebaran	
Mittwoch	21	Alban, Alois	1 44	☽ in ☽ 22 34, längster Tag	Donner,
Donnerstag	22	10 000 Ritter	2 11	☽ in ☽ 21 54	
Freitag	23	Edeltrud	2 41		bis
Samstag	24	Joh. der Täufer	3 14		

26. Vom reichen Fischfang Luk. 5 Sonnenaufgang 5 35, Sonnenuntergang 21 24, Tageslänge 15 Std. 49 Min.

Sonntag	25	2. S. n. T., Eberhard	3 50		zum
Montag	26	Johann und Paul	4 32	☽ 22 36 in Erdferne, ♀ und ♀ ♂ ☽	Ende
Dienstag	27	7 Schläfer	5 18		
Mittwoch	28	Benjamin	Untg.	☽ 2 50	
Donnerstag	29	Peter und Paul	22 00	♀ Morgenstern	
Freitag	30	Pauli Ged.	22 33		



Bauernregeln im Brachmonat

Wenn der Kuckuck nach Johanni schreit, wird's unfruchtbar und teuer. Folgt einem nassen Mai ein nasser Juni, so folgt wahrscheinlich ein nasser Sommer.

Der Krebs

Der Krebs, der trägt im Kopf den Magen,
doch du sollst Hirn im Kopfe tragen,
sonst mag dir wahrlich leicht geschehn,
dass Hab und Gut den Krebsgang geh'n.

Vom 26. März bis 23. September sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Erstes Viertel am 6., um 12 25 Uhr
Vollmond am 13., um 6 03 Uhr
Letztes Viertel am 19., um 24 00 Uhr
Neumond am 28., um 2 50 Uhr
Obsigend am 13., um 6 02 Uhr
Nidsigend am 26., um 22 36 Uhr

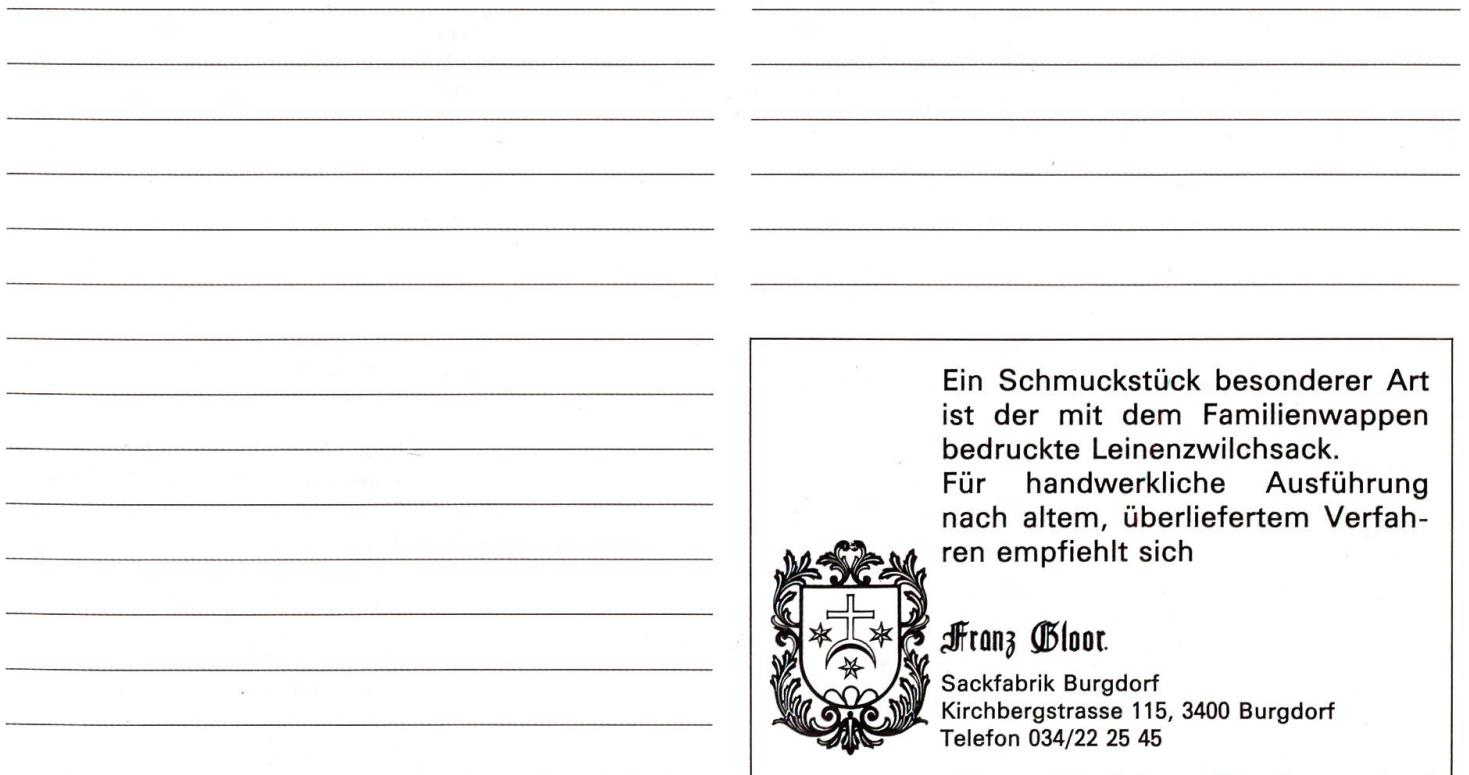
Hundertjähriger Kalender für den Monat Juni siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Juni Seite 35

| Betreibungsferien

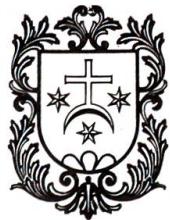
Notizen im Juni

1. _____ 16. _____
2. _____ 17. _____
3. _____ 18. _____
4. _____ 19. _____
5. _____ 20. _____
6. _____ 21. _____
7. _____ 22. _____
8. _____ 23. _____
9. _____ 24. _____
10. _____ 25. _____
11. _____ 26. _____
12. _____ 27. _____
13. _____ 28. _____
14. _____ 29. _____
15. _____ 30. _____

Notizen



Ein Schmuckstück besonderer Art ist der mit dem Familienwappen bedruckte Leinenzwilchsack. Für handwerkliche Ausführung nach altem, überliefertem Verfahren empfiehlt sich



Franz Gloor.

→ Sackfabrik Burgdorf
Kirchbergstrasse 115, 3400 Burgdorf
Telefon 034/22 25 45

Samstag 1 Theobald  23 02 grosse Hitze,

27. Wenn ihr nicht gerechter seid Matth. 5 Sonnenaufgang 5 40, Sonnenuntergang 21 22, Tageslänge 15 Std. 42 Min.



Sonntag 2 3. S. n. T., Mariä Heims.  23 30

Montag 3 Cornelius  23 56

Dienstag 4 Ulrich, Berta  — ☽ 7 53, ☎ in Erdferne, ☿ ☿ ☿ Hagel,

Mittwoch 5 Anselm  0 23 ☽ 22 02 viele

Donnerstag 6 Esaias  0 52

Freitag 7 Joachim  1 24 ☽ in ☽ 8 03, ☽ wird rückläufig Blitze,

Samstag 8 Kilian  2 01

28. Jesus speist 4000 Mann Mark. 8 Sonnenaufgang 5 46, Sonnenuntergang 21 17, Tageslänge 15 Std. 31 Min.

Sonntag 9 4. S. n. T., Cyril  2 45 ☽ ☿ ☽

Montag 10 7 Brüder  3 38 ☽ 17 27

Dienstag 11 Rahel  4 40 ☽ in Erdnähe schön,

Mittwoch 12 Nathan  Aufg. ☽ 12 49, ☽ ☿ ☽ trüb

Donnerstag 13 Heinrich  21 44 ☽ ☿ ☽

Freitag 14 Roland  22 19 und etwas

Samstag 15 Margaretha  22 51

29. Von dem falschen Propheten Matth. 7 Sonnenaufgang 5 54, Sonnenuntergang 21 10, Tageslänge 15 Std. 16 Min.

Sonntag 16 5. S. n. T., Ruth  23 19 ☽ 22 03 kühl

Montag 17 Alexis  23 47 ☽ ☿ ☽ ☽ ☽

Dienstag 18 Hartmann  —

Mittwoch 19 Rosina  0 15 ☽ 13 09, im ☽ 23 29 mit

Donnerstag 20 Elias  0 44

Freitag 21 Arbogast  1 16 ☽ ☽ ☽ Regen,

Samstag 22 Maria Magdalena  1 51 warm

30. Vom ungerechten Haushalter Luk. 16 Sonnenaufgang 6 02, Sonnenuntergang 21 02, Tageslänge 15 Std. 00 Min.

Sonntag 23 6. S. n. T., Apollinaris  2 31 ☽ in Erdferne, ☽ in ☽ 9 29

Montag 24 Christina  3 15 ☽ 6 13 und

Dienstag 25 Jakob, Christoph  4 05

Mittwoch 26 Anna  4 59

Donnerstag 27 Laura  5 57 ☽ 17 12 hell,

Freitag 28 Pantaleon  Untg. ☽ in oberer ☿ ☽ Regen

Samstag 29 Beatrix  21 35

31. Jesus weint über Jerusalem Luk. 19 Sonnenaufgang 6 11, Sonnenuntergang 20 52, Tageslänge 14 Std. 41 Min.

Sonntag 30 7. S. n. T., Jakobeia  22 02

Montag 31 German  22 29 ☽ 14 25

Bauernregeln im Heumonat

Was Juli und August nicht kochen, das kann der September nicht braten. Jakobstag ohne Regen deutet auf strengen Winter. Hundstage hell und klar zeigen an ein gutes Jahr.

Der Löwe

Des Löwen Kraft und Heldenmut in Kriegesdrang und Schlachten-glut, und nach dem Sieg ein Menschenherz – das ziemt dem Schweizer allerwärts.

Vom 26. März bis 23. September sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Erstes Viertel am 5., um 22 02 Uhr
Vollmond am 12., um 12 49 Uhr
Letztes Viertel am 19., um 13 09 Uhr
Neumond am 27., um 17 12 Uhr
Obsigend am 10., um 17 27 Uhr
Nidsigend am 24., um 6 13 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juli siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Juli Seite 36

Notizen im Juli

- | | |
|-----|-----|
| 1. | 17. |
| 2. | 18. |
| 3. | 19. |
| 4. | 20. |
| 5. | 21. |
| 6. | 22. |
| 7. | 23. |
| 8. | 24. |
| 9. | 25. |
| 10. | 26. |
| 11. | 27. |
| 12. | 28. |
| 13. | 29. |
| 14. | 30. |
| 15. | 31. |
| 16. | |

Notizen

Der prompte Aufziehservice

- Fotos und Bilder auf Holzfaser-, Kunststoff- und Aluminiumplatten
- Karten und Pläne auf Gewebe



Foto-, Aufziehservice
Buchbinderei Rhyn AG
Falkenweg 5, Bern
Telefon 301 20 87
Telefax 302 44 28

August – Augstmonat



Himmelserscheinungen

Dienstag	1	Bundesfeier	22 57	♂ ♂ ☽	früh
Mittwoch	2	Gustav	23 27	♎ wird rechtläufig	
Donnerstag	3	August	—	☽ im ♑ 9 18	Nebel,
Freitag	4	Dominik	0 02	☽ 5 16	
Samstag	5	Oswald	0 41	☽ ♂ ☽	schön

32. Vom Pharisäer und Zöllner Luk. 18
Sonnenaufgang 6 20, Sonnenuntergang 20 41,
Tageslänge 14 Std. 21 Min.

Sonntag	6	8. S. n. T., Sixtus	1 29		
Montag	7	Afra	2 24	☽ 3 04	warme
Dienstag	8	Reinhard	3 29	☽ in Erdnähe	
Mittwoch	9	Roman	4 39	☽ ♂ ☽, ♂ ☽ Regulus	und
Donnerstag	10	Lorenz	5 54	☽ 20 15	
Freitag	11	Gottlieb	Aufg.		hitzige
Samstag	12	Klara	21 19		

33. Jesus heilt einen Taubstummen Mark. 7
Sonnenaufgang 6 29, Sonnenuntergang 20 29,
Tageslänge 14 Std. 00 Min.

Sonntag	13	9. S. n. T., Hippolyt	21 48	☽ 8 32, ♂ ☽	Tage,
Montag	14	Samuel	22 16		
Dienstag	15	Mariä Himmelfahrt	22 46		ganzer
Mittwoch	16	Rochus	23 17	☽ in ♑ 2 03	
Donnerstag	17	Liberat	23 51		Monat
Freitag	18	Amos	—	☽ 5 03	
Samstag	19	Sebald	0 29		schön

34. Vom barmherzigen Samariter Luk. 10
Sonnenaufgang 6 38, Sonnenuntergang 20 16,
Tageslänge 13 Std. 38 Min.

Sonntag	20	10. S. n. T., Bernhard	1 12	☽ in Erdferne, ☽ 14 03	
Montag	21	Privatus	1 59	♀ ob. ♂ ☎	warm
Dienstag	22	Edwin	2 52		
Mittwoch	23	Zachäus	3 48	☽ in ♎ 16 35	und
Donnerstag	24	Bartholomäus	4 48		
Freitag	25	Ludwig	5 50		trocken,
Samstag	26	Severin	Untg.	☽ 6 30	

35. Von den zehn Aussätzigen Luk. 17
Sonnenaufgang 6 47, Sonnenuntergang 20 03,
Tageslänge 13 Std. 16 Min.

Sonntag	27	11. S. n. T., Gebhard	20 33	☽ 21 06, ♂ ♂ Spica	jedoch
Montag	28	Augustin	21 02	♀ ♂ ☽	
Dienstag	29	Johannes Enth.	21 32		etliche
Mittwoch	30	Adolf	22 05	☽ in ♑ 10 33, ♂ ♂ ☽	
Donnerstag	31	Rebekka	22 43		Gewitter



Bauernregeln im Augstmonat

Wenn St.-Bartholomäus-Tag schön ist, so hat man ein gutes Weinjahr und guten Herbst zu hoffen. Gewitter nach St. Bartholomäus sind meist heftig.

Die Jungfrau

Der Jungfrau Stern, so sanft und mild, er ist ein lieblich Himmelsbild, und mag uns deuten, was auf Erden sie seien – oder sollten werden.

Vom 26. März bis 23. September sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Erstes Viertel am 4., um 5 16 Uhr
Vollmond am 10., um 20 15 Uhr
Letztes Viertel am 18., um 5 03 Uhr
Neumond am 26., um 6 30 Uhr
Obsigend am 7., um 3 04 Uhr
Nidsigend am 20., um 14 03 Uhr

Hunderjähriger Kalender für den Monat August siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat August Seite 36

Notizen im August

- | | |
|-----|-----|
| 1. | 17. |
| 2. | 18. |
| 3. | 19. |
| 4. | 20. |
| 5. | 21. |
| 6. | 22. |
| 7. | 23. |
| 8. | 24. |
| 9. | 25. |
| 10. | 26. |
| 11. | 27. |
| 12. | 28. |
| 13. | 29. |
| 14. | 30. |
| 15. | 31. |
| 16. | |

Notizen

Festzug Bern 800

Erinnerungsmappe
mit 32 kolorierten Zeichnungen
von Martin Ryser,
Format 28×35 cm,
Preis Fr. 55.–

Videokassette
(90 Minuten)
Festzug Bern 800,
Preis Fr. 35.–

Zu beziehen bei:



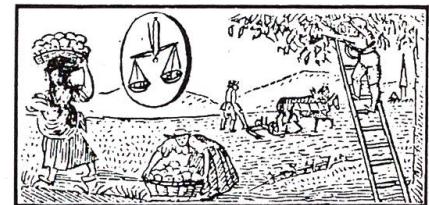
Verlag Stämpfli+Cie AG Bern
Postfach 560, 3000 Bern 9
Telefon 031/300 66 77
Fax 031/300 66 88

September – Herbstmonat



Himmelserscheinungen

Freitag	1	Verena	 23 27		<i>herrliches</i>
Samstag	2	Absalom	 —	⊕ 11 04, 24 ♂ ☽	
36.	Niemand kann zwei Herren dienen	Matth. 6	Sonnenaufgang 6 56, Sonnenuntergang 19 49, Tageslänge 12 Std. 53 Min.		
Sonntag	3	12. S. n. T., Theodosius	 0 18	☽ 10 07	
Montag	4	Esther	 1 18		<i>schönes</i>
Dienstag	5	Herkules	 2 24	☾ in Erdnähe, ♫ und ♂ ♂ ☽	
Mittwoch	6	Magnus	 3 34		<i>und</i>
Donnerstag	7	Regina	 4 47		
Freitag	8	Mariä Geburt	 6 00		
Samstag	9	Gorgon	 Aufg.	⊗ 5 35, ⊖ 18 29, ♀ Abendstern, ♂ ♂ ☽	
37.	Vom Jüngling zu Nain	Luk. 7	Sonnenaufgang 7 05, Sonnenuntergang 19 35, Tageslänge 12 Std. 30 Min.		
Sonntag	10	13. S. n. T., Edgar	 20 15		<i>warmes</i>
Montag	11	Felix und Regula	 20 45		
Dienstag	12	Tobias	 21 16	☾ in ♈ 7 34	
Mittwoch	13	Hektor	 21 49		<i>Wetter,</i>
Donnerstag	14	Notburga	 22 26	☿ ♀ ☽	<i>kühl</i>
Freitag	15	Roland	 23 07		<i>und</i>
Samstag	16	Euphemia	 23 53	⊗ 23 09, ☽ 22 16	<i>herbstlich</i>
38.	Jesus heilt einen Wassersüchtigen	Luk. 14	Sonnenaufgang 6 15, Sonnenuntergang 18 21, Tageslänge 12 Std. 06 Min.		
Sonntag	17	Eidg. Bettag, Lambert	 —	☽ in Erdferne	<i>mit</i>
Montag	18	Rosa	 0 43		<i>Regen,</i>
Dienstag	19	Januarius	 1 38		<i>darauf</i>
Mittwoch	20	Eustachius	 2 36	24 ♂ Antares	
Donnerstag	21	Matthäus	 3 37		<i>wieder</i>
Freitag	22	Moritz	 4 40		
Samstag	23	Thekla	 5 46	⊗ in ♀ 14 13, Tagundnachtgleiche	<i>schön</i>
39.	Das vornehmste Gebot	Matth. 22	Sonnenaufgang 6 24, Sonnenuntergang 18 07, Tageslänge 11 Std. 43 Min.		
Sonntag	24	15. S. n. T., Gerhard	 5 53	⊗ 17 54, ⊖ 3 55	
Montag	25	Kleophas	 Untg.		<i>und</i>
Dienstag	26	Cyprian	 19 06	☽ in ♀ 14 23, ♀ ♂ ☽	
Mittwoch	27	Gotthelf	 19 43	♂ ♂ ☽	<i>lustig,</i>
Donnerstag	28	Wenzel	 20 26	♀ ♂ ♀	<i>trüb</i>
Freitag	29	Michael	 21 16	24 ♂ ☽	<i>und</i>
Samstag	30	Urs, Hieronymus	 22 13	☽ in Erdnähe, ☽ 14 33	<i>Regen</i>



Bauernregeln im Herbstmonat

Wenn im September noch Donnerwetter aufsteigen, so sollen sie viel Schnee für den Winter und ein darauffolgendes fruchtbare Jahr ankündigen. Wenn die Zugvögel nicht vor Michaeli wegziehen, so deutet's auf gelindes Wetter, wenigstens vor Weihnachten.

Die Waage

Dich soll die Himmelswaag,
erinnern
an jene Waage, die im Innern
dir all' dein Sinnen, Tun und Wort
gerecht soll wägen fort und fort.

Vom 26. März bis 23. September
sind die Zeiten in Sommerzeit
angegeben.

Erstes Viertel am 2., um 11 04 Uhr
Vollmond am 9., um 5 35 Uhr
Letztes Viertel am 16., um 23 09 Uhr
Neumond am 24., um 17 54 Uhr
Obsigend am 3., um 10 07 Uhr
Nidsigend am 16., um 22 16 Uhr
Obsigend am 30., um 14 33 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den
Monat September siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
September Seite 38

| Betreibungsferien

Notizen im September

- | | |
|-----|-----|
| 1. | 16. |
| 2. | 17. |
| 3 | 18. |
| 4. | 19. |
| 5. | 20. |
| 6. | 21. |
| 7. | 22. |
| 8. | 23. |
| 9. | 24. |
| 10. | 25. |
| 11. | 26. |
| 12. | 27. |
| 13. | 28. |
| 14. | 29. |
| 15. | 30. |

Notizen

Vitamin-Kraftfutter
Wirkstoffe+Konzentrate

Für jedes Tier
in jedem Stall

MALOSA

Stadtmühle Schenk AG
Telefon 031 932 21 81

Ostermundigen
Telefax 931 86 40

Oktober – Weinmonat

Himmelserscheinungen

40. Jesus heilt einen Gichtbrüchigen Matth. 9

Sonnenaufgang 6 33, Sonnenuntergang 17 53,
Tageslänge 11 Std. 20 Min.

Sonntag	1	16. S. n. T., Remigius		23 16		15 37	ungeschlacht,
Montag	2	Leodegar		—		♂ ♂ ☽	
Dienstag	3	Ewald		0 24		♂ ♂ ☽	
Mittwoch	4	Franz		1 34		♀ ♂ Spica	Reif,
Donnerstag	5	Placidus		2 45		wird rechtläufig, ♀ unterer ♂ ☽	darauf
Freitag	6	Angela		3 55		♂ wird rechtläufig, ♂ ♂ ☽	
Samstag	7	Judith		5 05		♂ 1 41	

41. Von der königlichen Hochzeit Matth. 22

Sonnenaufgang 6 43, Sonnenuntergang 17 40,
Tageslänge 10 Std. 57 Min.

Sonntag	8	17. S. n. T., Pelagius		Aufg.		16 51	
Montag	9	Dionysius		18 14		in ☽ 14 25	vermisches
Dienstag	10	Gideon		18 47			
Mittwoch	11	Burkhard		19 22			
Donnerstag	12	Wilfried		20 02			
Freitag	13	Koloman		20 46			
Samstag	14	Hedwig		21 34		5 23	

42. Jesus heilt den Sohn des königlichen Beamten Joh. 4

Sonnenaufgang 6 53, Sonnenuntergang 17 27,
Tageslänge 10 Std. 34 Min.

Sonntag	15	18. S. n. T., Theresia		22 27		in Erdferne	Wetter,
Montag	16	Gallus		23 23		17 26	schöner Sommertag,
Dienstag	17	Just		—			
Mittwoch	18	Lukas		0 22			
Donnerstag	19	Ferdinand		1 24			
Freitag	20	Wendelin		2 27		Morgenstern	
Samstag	21	Ursula		3 33		13 13	

43. Vom Schalksknecht Matth. 18

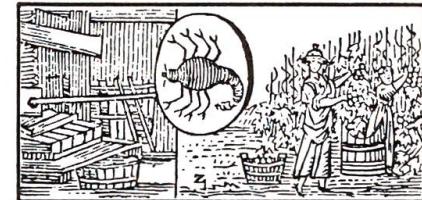
Sonnenaufgang 7 03, Sonnenuntergang 17 16,
Tageslänge 10 Std. 13 Min.

Sonntag	22	19. S. n. T., Kordula		4 42		♂ ♂ ☽	
Montag	23	Severin		5 53		in ☽ 23 14, ☽ in ☽ 22 32	
Dienstag	24	Salome		Untg.		5 35	gefroren,
Mittwoch	25	Krispin		18 20		♂ ♂ ☽	schöne
Donnerstag	26	Amand		19 09		in Erdnähe, ♂ ♂ ☽	Zeit,
Freitag	27	Sabine		20 05		20 51, 24 ♂ ☽	
Samstag	28	Simon u. Judas		21 08			hart gefroren

44. Vom Zinsgroschen Matth. 22

Sonnenaufgang 7 14, Sonnenuntergang 17 05,
Tageslänge 9 Std. 51 Min.

Sonntag	29	20. S. n. T., Narziss		22 16			
Montag	30	Alois		23 26		22 18, ♂ ♂ ☽, ♂ ♂ ☽, ♀ ♂ Spica	
Dienstag	31	Wolfgang		—			



Bauernregeln im Weinmonat

Viel Frost und Schnee in diesem Monat deutet auf milde Witterung im Januar. Ein alter Vers sagt: Will das Laub nicht gerne von den Bäumen fallen, so wird ein kalter Winter erschallen.

Der Skorpion

Arg schmerzt des Skorpiones Stich,
zerdrück den Wurm, so heilt er dich,
viel schlummer ist Fraubasengift,
das unvermerkt, doch sicher trifft.

Erstes Viertel am 1., um 15 37 Uhr
Vollmond am 8., um 16 51 Uhr
Letztes Viertel am 16., um 17 26 Uhr
Neumond am 24., um 5 35 Uhr
Erstes Viertel am 30., um 22 18 Uhr
Nidsigend am 14., um 5 23 Uhr
Obsigend am 27., um 20 51 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Oktober siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
Oktober Seite 40

Notizen im Oktober

- | | |
|-----|-----|
| 1. | 17. |
| 2. | 18. |
| 3 | 19. |
| 4. | 20. |
| 5. | 21. |
| 6. | 22. |
| 7. | 23. |
| 8. | 24. |
| 9. | 25. |
| 10. | 26. |
| 11. | 27. |
| 12. | 28. |
| 13. | 29. |
| 14. | 30. |
| 15. | 31. |
| 16. | |

Notizen

**Bestellen Sie
per Telefon:
jedes Buch aus
jedem Verlag an
jede Adresse.**

**Versandbuchhandlung
Buchstämpfli Bern**



Postfach 560
3000 Bern 9
Telefon 031/300 66 77
Telefax 031/300 66 88

November – Wintermonat



Himmelserscheinungen

Mittwoch	1	Allerheiligen, Bert.		0 36		gefriert,
Donnerstag	2	Allerseelen		1 46	♂ ♂ Antares	
Freitag	3	Theophil		2 54	☽ 8 05, ♀ ♂ ☽	
Samstag	4	Sigmund		4 01		nachmittags

45. Von der Tochter des Jairus Matth. 9 Sonnenaufgang 7 24, Sonnenuntergang 16 56, Tageslänge 9 Std. 32 Min.

Sonntag	5	Ref.-S., Malachias		5 07	☽ in ♈ 21 59	schön
Montag	6	Leonhard		6 11		
Dienstag	7	Florentin		Aufg.	☽ 8 20	und
Mittwoch	8	Claudius		17 58		
Donnerstag	9	Theodor		18 40		warm,
Freitag	10	Thaddäus		19 27	☽ 13 08, ♀ ♂ Antares	fängt
Samstag	11	Martin		20 18	☽ in Erdferne	

46. Vom Senfkörnlein Matth. 13 Sonnenaufgang 7 34, Sonnenuntergang 16 48, Tageslänge 9 Std. 14 Min.

Sonntag	12	22. S. n. T., Emil		21 13		trüb
Montag	13	Briccius		22 10		
Dienstag	14	Friedrich		23 09		Wetter
Mittwoch	15	Leopold		—	☽ 12 41	
Donnerstag	16	Otmar		0 11	♂ ♂ 24	an mit
Freitag	17	Bertold		1 14	☽ 23 19	
Samstag	18	Eugen		2 20		Regen

47. Vom Greuel der Verwüstung Matth. 24 Sonnenaufgang 7 44, Sonnenuntergang 16 42, Tageslänge 8 Std. 58 Min.

Sonntag	19	23. S. n. T., Elisabeth		3 28	♀ ♂ 24	
Montag	20	Edmund		4 40	☽ in ♈ 9 21	und
Dienstag	21	Rufinus		5 53	[♀ wird rechtläufig	
Mittwoch	22	Cäcilie		Untg.	☽ 16 42, ☽ in ♉ 20 01, ♀ ♂ ♂	Nebel,
Donnerstag	23	Klemens		17 50	♀ oberer ♂ ☽	wieder
Freitag	24	Chrysogonus		18 52	☽ 6 12 in Erdnähe, 21, ♂ und ♀ ♂ ☽	
Samstag	25	Katharina		20 01		gefroren,

48. Es werden Zeichen geschehen Luk. 21 Sonnenaufgang 7 53, Sonnenuntergang 16 38, Tageslänge 8 Std. 45 Min.

Sonntag	26	24. S. n. T., Konrad		21 13	☽ ♂ ☽, ♂ ♂ ☽	
Montag	27	Jeremias		22 25		nachmittags
Dienstag	28	Noah		23 36		
Mittwoch	29	Saturnin		—	☽ 7 29	
Donnerstag	30	Andreas		0 46	☽ 14 06, 21 ♂ ☽	Sonnenschein



Bauernregeln im Wintermonat

Ist's auf Martinistag trüb, so soll ein leidlicher, ist es aber hell, ein kalter Winter folgen. Wie das Wetter in der letzten Hälfte dieses Monats ist, so soll es im nächsten Herbst sein.

Der Schütz

Es kann der beste Schütze fehlen, doch darf man zu den guten zählen, wer jedes Schusses, ungezählt, und immerdar das Ziel verfehlt!

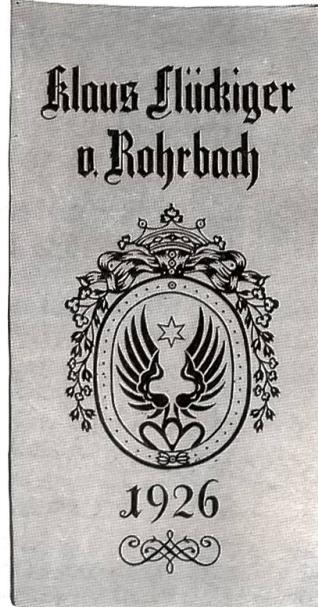
Vollmond am 7., um 8 20 Uhr
Letztes Viertel am 15., um 12 41 Uhr
Neumond am 22., um 16 42 Uhr
Erstes Viertel am 29., um 7 29 Uhr
Nidsigend am 10., um 13 08 Uhr
Obsigend am 24., um 6 12 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat November siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat November Seite 41

Notizen im November

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Notizen



Klaus Flückiger
v. Rohrbach

1926

Leinensäcke bedruckt
mit Ihrem Familien-
oder Vereinswappen.
Stempel und Druck in
Handarbeit.

Ernst Ruch
Eichiweg 13
3532 Zäziwil

Tel. 031/7112776

Dezember – Christmonat



Himmelserscheinungen

Freitag	1	Eligius		1 53	Frost,
Samstag	2	Xaver		2 59	
49. Johannes im Gefängnis Matth. 11		Sonnenaufgang 8 00, Sonnenuntergang 16 37, Tageslänge 8 Std. 37 Min.			
Sonntag	3	1. Adv., Luzius		4 03	⌚ in ☽ 2 36
Montag	4	Barbara		5 05	
Dienstag	5	Abigail		6 05	Regen
Mittwoch	6	Nikolaus		7 02	
Donnerstag	7	Agatha		Aufg.	⌚ 2 27, ⚡ 20 53
Freitag	8	Mariä Empf.		18 11	und
Samstag	9	Joachim, Valeria		19 05	⌚ in Erdferne
50. Zeugnis Johannes Joh. 1		Sonnenaufgang 8 06, Sonnenuntergang 16 38, Tageslänge 8 Std. 32 Min.			
Sonntag	10	2. Adv., Walter		20 01	Schnee,
Montag	11	Damasus		20 59	hart
Dienstag	12	Ottilia		21 59	gefroren,
Mittwoch	13	Luzia		23 01	
Donnerstag	14	Nikasius		—	
Freitag	15	Abraham		0 04	⌚ 6 32, ⚡ 51
Samstag	16	Adelheid		1 09	♀ ♂ ♀
51. Rufende Stimme Luk. 3		Sonnenaufgang 8 10, Sonnenuntergang 16 41, Tageslänge 8 Std. 31 Min.			
Sonntag	17	3. Adv., Lazarus		2 16	⌚ in ☽ 16 42
Montag	18	Wunibald		3 26	♀ ♂ ☽
Dienstag	19	Nemesius		4 38	Regen,
Mittwoch	20	Achilles		5 51	♀ ♂ ♂
Donnerstag	21	Thomas		7 00	⌚ 18 16
Freitag	22	Florin		Untg.	⌚ 3 22 in Erdn., ☽ in 3 9 17, kürzester Tag
Samstag	23	Dagobert		18 49	♀ ♂ und ♀ ♂ ☽, ♀ ♂ ♂
52. Josef und Maria verwunderten sich Luk. 2		Sonnenaufgang 8 12, Sonnenuntergang 16 46, Tageslänge 8 Std. 34 Min.			
Sonntag	24	4. Adv., Adam und Eva		20 04	♂ ♂ ☽, ♀ ♂ ☽
Montag	25	Weihnachten		21 19	
Dienstag	26	Stephan		22 32	kalt
Mittwoch	27	Johannes		23 42	⌚ 21 48, ♂ ♂ ☽
Donnerstag	28	Kinderleintag		—	⌚ 20 06, ♀ ♂ ♀
Freitag	29	Jonathan		0 50	bis
Samstag	30	David		1 55	⌚ in ☽ 3 54
Sonntag	31	S. n. Weih., Silv.		2 58	zum Ende Betreibungsferien



Bauernregeln im Christmonat

Fangen die Nachtigallen in den Stuben bald nach Weihnachten zu schlagen an, so wird der Frühling warm und früh; wenn sie spät anfangen, spät und kalt. Kalter Christmonat mit viel Schnee verheisst ein fruchtbare Jahr.

Der Steinbock

Der Steinbock, der auf Felsen lebt, nur nach den freien Höhen strebt, im Streite kühn, in Sitten mild; das ist der Schweizer Himmelsbild.

Notizen im Dezember

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 20. _____ |
| 5. _____ | 21. _____ |
| 6. _____ | 22. _____ |
| 7. _____ | 23. _____ |
| 8. _____ | 24. _____ |
| 9. _____ | 25. _____ |
| 10. _____ | 26. _____ |
| 11. _____ | 27. _____ |
| 12. _____ | 28. _____ |
| 13. _____ | 29. _____ |
| 14. _____ | 30. _____ |
| 15. _____ | 31. _____ |
| 16. _____ | _____ |

Notizen

Die Kollektiv-Versicherung Landwirtschaft ist die ideale **Krankenversicherung für den Landwirt, seine Angehörigen und Mitarbeiter.**

Auskunft und Anmeldeformulare sind erhältlich beim Bernischen Bauernverband, Optingenstrasse 1, 3000 Bern, oder bei der KRANKENKASSE KKB und ihren über 340 örtlichen Sektionen (Adressen im Telefonbuch) sowie der Zentralverwaltung KKB, Laubeggstr. 68, 3000 Bern, Telefon 031 350 61 11



Bessere Leistungen – mehr Sicherheit!



Gasthof zum Wyze Rößli
3532 Zäziwil

**Täglich die währschafti
Bärnerplatte
u vili angeri gueti Sache**

Räumlichkeiten für jeden Anlass für 20 bis 300 Personen
Für gemütliche Ferien im Emmental nette Zimmer · 20 Betten
Grosser Garten · Kegelbahnen · SBB-Linie Bern–Luzern
20 Autominuten ab Bern, Thun oder Burgdorf

Familie Hiltbrunner Tel. 031/71115 32
 Fax 031/71115 33
Dienstag geschlossen

NATURGEN®



Heilerde

Feinste vulkanische Heilerde zur innerlichen Anwendung.
Zur Behandlung von Magen-, Darm- und Verdauungsstörungen, sarem Aufstossen und Darmträgheit.

Tonerde

Zur Behandlung von Bronchialkatarrh, Husten, Arthritis, Rheuma, Ischias, Hexenschuss, Sportverletzungen, Zerrungen, Prellungen, Blutergüssen, Venenentzündungen.



Erhältlich in Apotheken, Drogerien oder direkt bei:



Glocken Treicheln Riemen

**Beliebte
Geschenke und
Ehrengaben**

**Stets
grosses Lager
in verschiedenen Grössen
und Ausführungen**

8 Generationen

GLOCKENGIESSEREI GUSSET 

3138 Uetendorf, Telefon 033 45 12 09